

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 70 (1944)  
**Heft:** 41: 70 Jahre Nebelspalter

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## CARAN d'ACHE

Pseudonym des französischen Karikaturisten Emmanuel Poirée, \* 1858 in Moscau, † 1909 in Paris. Der Zeichner wählte die russische Bezeichnung für Bleistift **KARANDASCH** als Decknamen, weil den Russen die Aussprache des Familienamens Poirée unüberwindliche Schwierigkeiten bereitete. Den Franzosen wieder machte Poirée das Wort **KARANDASCH** durch Umänderung in **CARAN d'ACHE** mundgerecht. Dieses Wort hat allerdings

keinerlei Bedeutung. Poirée war einer der bedeutendsten Karikaturisten Ende des letzten und Anfang dieses Jahrhunderts.

Jeder Schweizer sollte es sich angelegen sein lassen, beim Einkauf einen **CARAN d'ACHE** und nicht nur einen Bleistift zu verlangen. **CARAN d'ACHE** ist ein anerkanntes Schweizer-Produkt von erster Qualität, jedem Auslandsfabrikat durchaus ebenbürtig.

**CARAN d'ACHE** in Genf, die einzige Bleistift-Fabrik der Schweiz